

II. CLAIM AMENDMENTS

1. (Currently Amended) Device for manipulating substrates (11) inside and outside an ultraclean workroom (15) with a storage room and a sluice device (17), the sluice device being provided between the storage room (20) and the ultraclean workroom (15), and providing means by which a substrate cassette (12) accommodated under ultraclean room conditions in a box can be [[removed from]] accessed in the box under ultraclean room conditions [[or reintroduced into the box]], and with a first manipulating device (51) by means of which substrates (11) can be placed in the cassette (12) and can be removed from [[this]] the cassette, is hereby characterized in that the storage room (20) is adapted for holding a multiple number of the boxes [[(13)]] accommodated in row and/or column arrangement, and is [[on]] overhanging, substantially the entire ultraclean workroom.

2. (Currently Amended) Device [[according to claim 1]] for manipulating substrates (11) inside and outside an ultraclean workroom (15) with a storage room and a sluice device (17), the sluice device being provided between the storage room (20) and the ultraclean workroom (15), and providing means by which a

substrate cassette (12) accommodated under ultraclean room conditions in a box can be removed from the box or reintroduced into the box, and with a first manipulating device (51) by means of which substrates (11) can be placed in the cassette (12) and can be removed from the cassette, is hereby characterized in that the storage room (20) is adapted for holding a multiple number of the boxes (13) accommodated in row and/or column arrangement on substantially the entire ultraclean workroom, and is further characterized in that the sluice device (17) has [one or] more than one locking unit[[s]] (18) through which the substrate can be transported, the locking units [[that are]] being independent of one another.

3. (Currently Amended) Device according to claim 2, further characterized in that each locking unit has a sluice door, the sluice door being formed by a component (63, 67) of the [[cassette]] box [[(13)]].

4. (Previously Presented) Device according to claim 1, further characterized in that the sluice device (17) is arranged in a floor (24) of the storage room (20) or in a ceiling of the ultraclean workroom (15).

5. (Previously Presented) Device according to claim 3, further characterized in that the sluice door is formed by a platform (63) of the cassette box (13).

6. (Currently Amended) Device according to claim 1, further characterized in that the sluice device (17) is arranged in an [[side]] outer wall of the ultraclean workroom (15).

7. (Cancelled)

8. (Previously Presented) Device according to claim 2, further characterized in that a lifting device (47) for substrate cassette (12) or cassette box (13) is assigned to each locking unit (18).

9. (Currently Amended) Device according to claim 1, further characterized in that ultraclean workroom (15) is provided with several working chambers (42 to 44) for processing substrates, manufacturing, testing, sorting and/or like procedures, between which, and/or between these and the one or more sites of substrate cassettes (12), the first manipulating device (51) is provided.

10. (Previously Presented) Device according to claim 9, further characterized in that the first manipulating device at a floor of the ultraclean workroom is provided with a linear guide.

11. (Currently Amended) Device according to claim 2, further characterized in that ~~the storage room (20) is provided with~~ ~~between storage spaces (28, 29) in row and/or column arrangement~~ ~~of the storage room, [[between which,]] and[[/or between]] the~~ ~~[[one or]] more than one locking units (18) of the~~ sluice device (17), ~~and/or between storage spaces (28, 29) and locking units (18),~~ a second manipulating device (31) is provided, by means of which [[cassette]] the box[[es (13)]] can be displaced.

12. (Currently Amended) Device according to claim 11, further characterized in that the second manipulating device (31) is provided on a bottom and/or a cover side with a linear guide (33, 34).

13. (Previously Presented) Device according to claim 1, further characterized in that the storage room (20) is provided with one or more input/output openings (22, 23) for cassette boxes (13).

14. (Original) Device according to claim 13, further characterized in that input/output openings (22, 23) can be closed.

15. (Cancelled)

16. (Previously Presented) Device according to claim 1, further characterized in that manipulating device is provided with a fork or gripper unit.

17. (New) The device according to claim 11, wherein the second manipulating device for moving the box is provided between the storage spaces of the storage room.

19. (New) The device according to claim 11, wherein the second manipulating device is provided between the more than one locking units.